

## **La littératie communautaire : explorer les pratiques des acteurs institutionnels au sein des communautés éducatives**

14e volume R2LMM - 2021

Marie D. Martel et Jean-Pierre Mercier, rédacteurs invités

En s'appuyant sur des expériences, des études de cas, des enquêtes de terrain issues de recherches, d'enseignements ou de situations pratiques, les contributions à ce numéro thématique réuniront une diversité de champs disciplinaires pour éclairer la littératie communautaire en contexte médiatique multimodal. La littératie est souvent conçue aujourd'hui comme une capacité qui intègre des dimensions informationnelle, médiatique, numérique, multimodale et sociale. C'est « la capacité d'une personne, d'un milieu et d'une collectivité à comprendre et à communiquer de l'information par le langage sur différents supports pour participer activement à la société dans différents contextes » (Lacelle, Lafontaine, Moreau, et Laroui, 2016). L'idée de capacité est ici comprise dans son acception éthique et se réfère aux possibilités et aux opportunités permettant à une personne ou à une collectivité de se développer. En ce sens, la littératie rejoint la perspective large du développement humain et de l'éducation tout au long de la vie, telle que promue par l'UNESCO (1997).

Si les apprentissages associés à la littératie ont d'abord été abordé comme une question individuelle, ceux-ci sont également envisagés aujourd'hui comme des enjeux de communauté à partir d'un nouvel objet d'étude : la littératie communautaire (Alvermann et al., 2007 ; Gee, 2015 ; Ross et al., 2006 ; Pahl et al., 2013 ; Rowsell et al., 2015). La littératie dépasse les compétences individuelles de maîtrise du code écrit normé et du traitement de l'information. Elle inclut de telles compétences et, plus largement, peut être considérée comme faisant partie des pratiques sociales inséparables des contextes sociaux et culturels d'usage de l'écrit. On peut alors parler de littératie au pluriel, des pratiques de l'écrit (*literacy practices*) ou des littératies (*literacies*) (Barton et Hamilton, 1998; Bélisle, 2012; Papen, 2005; Street, 2003), mais aussi de la pluralité du rapport à l'écrit (Bélisle, 2006; Thériault et Bélisle, 2020). Les littératies font désormais appel à des combinaisons de médias, notamment numériques, et de modalités et font intervenir l'entourage, soit quelques personnes, soit un grand nombre de personnes. Elles engagent des interactions sociales entre les personnes ou groupes et avec des instances. Elles engagent aussi des questions d'identité, de relations de

pouvoir, d'accès aux ressources, de *rappports* à (attitudes, habitudes, dispositions) différentes et variables dans le temps d'une littératie à l'autre et d'une personne à l'autre.

Comme toute littératie, la littératie communautaire est définie comme une capacité. C'est la capacité d'une collectivité à mobiliser une diversité d'intervenants, en un système éducatif collaboratif, autour de la personne apprenante (Beauregard et al., 2011 ; Larivée et al., 2014 ; Ross et al., 2006). La vision de la *Politique de la réussite éducative*, portée par les préoccupations de l'État québécois tant pour les jeunes que pour les adultes, rejoint l'approche de littératie communautaire, au sens où elle promeut des « milieux éducatifs inclusifs, centrés sur la réussite de toutes et de tous, soutenus par leur communauté, qui, ensemble, forment des citoyennes et des citoyens compétents, créatifs, responsables, ouverts à la diversité et pleinement engagés dans la vie sociale, culturelle et économique du Québec » (MEES, 2017, 23). Aussi, cette politique mise sur la complémentarité des actions des réseaux des organismes communautaires, des organismes d'alphabétisation populaire et des institutions oeuvrant en éducation formelle, dite « de base », pour favoriser la réussite éducative des individus (MEES, 2017, 18). L'axe 3 de cette politique concerne spécifiquement la communauté rappelant sa responsabilité dans le soutien aux parents et aux milieux éducatifs tout en insistant sur la nécessité de consolider les liens entre les différents acteurs, afin de favoriser la mise en place d'une véritable communauté éducative (MEES, 2017, 68). En ce sens, le présent appel à contribution interpelle les milieux de recherche ou d'intervention dont les travaux sont menés auprès des organismes communautaires ou culturels ayant une mission sociale et préoccupés par l'éducation à la littératie dans des environnements divers fréquentés par une variété et une diversité d'individus et de groupes.

Dans le même ordre d'idée, le Conseil supérieur de l'éducation a émis un avis, en 2013, plaidant pour un engagement collectif en faveur du maintien et du rehaussement des compétences en littératie des adultes. Parmi les deux champs de l'action publique retenus pour le rehaussement du niveau de compétences en littératie des adultes, le Conseil suggérait « des actions sur un environnement écrit propice à la mobilisation et au renforcement des compétences des adultes considérés comme faibles lecteurs, inscrits ou non dans une démarche de formation intentionnelle » (Conseil supérieur de l'éducation, 2013, 4). Des travaux québécois s'appuyant sur des données empiriques ont montré le rôle que jouent la création et l'animation d'environnements écrits dans le maintien et le rehaussement des compétences à l'écrit des adultes non diplômés (Bélisle, 2007) ou sans études postsecondaires (Bélisle, Roy et Mottais, 2019), s'agissant d'environnements où l'écrit est omniprésent et qui sont traversés des pratiques de lecture et d'écriture variées et diverses. Dans cette veine, l'engagement des organismes communautaires ou culturels (par exemple, les bibliothèques publiques, les musées, les organismes d'alphabétisation populaire) auprès des publics, jeunes ou adultes, se concrétise souvent, depuis plusieurs années, de manière assez peu visible à travers la prise en charge, par ces institutions, d'activités ou d'environnements plus ou moins structurés qui façonnent la littératie et son apprentissage. Les enquêtes internationales de l'OCDE ont montré que, selon les possibilités offertes par l'environnement et l'offre plus ou moins abondante d'activités diverses, les

compétences en littératie peuvent, ou bien s'améliorer, ou bien se dégrader (Desrosiers, Nanhou et Ducharme, 2015; Willms et Murray, 2007). Cependant, on connaît peu de choses sur ces activités ou ces environnements, ainsi que sur leur mise en oeuvre.

Le volume 14 de la R2LMM veut rendre compte des connaissances sur: les milieux éducatifs actuels, tant scolaires que non scolaires (par exemple, les organismes communautaires ou culturels, les bibliothèques et les musées), soit sur leurs responsabilités respectives, voire sur l'interdépendance de leurs actions en matière de littératie, notamment de médiation numérique, ainsi que sur les personnes apprenantes, jeunes ou adultes, qui fréquentent ces milieux.

Ce volume vise aussi à rendre compte des dispositifs destinés à favoriser une forte collaboration pour agir sur le développement, le maintien et le rehaussement des compétences en littératie de tous les publics et particulièrement des publics en situation de précarité, c'est-à-dire vivant de l'incertitude, de l'insécurité et de l'exclusion. Il vise à susciter une série d'interrogations permettant d'explorer et de circonscrire la nature, la portée, voire les impacts de la littératie communautaire sur la réussite éducative ou la participation sociale.

- Quels systèmes éducatifs ou environnements sont créés, soit dans les communautés éducatives, soit entre elles et quels sont les acteurs impliqués ?
- Quelles pratiques de littératie médiatique multimodale et numérique favorisent un accès enrichi aux documents, aux collections et aux connaissances?
- Quels apprentissages littéraciés sont soutenus par les systèmes ou environnements et par quels moyens?
- Comment ces systèmes ou environnements sont-ils créés et, le cas échéant, collaborent-ils?
- Quels sont les systèmes ou environnements et, plus largement, les conditions favorables à la littératie communautaire et à son opérationnalisation dans les communautés éducatives?

Dans la foulée de ces questions, cette proposition de volume thématique se structure autour de deux axes principaux.

Une première partie explorera la diversité des formes ou des actions des systèmes éducatifs ou des environnements visant le soutien et le développement de la littératie communautaire. Ce premier axe devrait contribuer à dégager des types d'actions jugées favorables à la littératie communautaire.

La seconde partie rassemblera des contributions qui montreront comment sont mis en oeuvre ces systèmes ou environnements. Ce deuxième axe devrait contribuer à connaître le processus sous-jacent à la mise en mouvement, à l'entretien et à l'enrichissement de ces systèmes et environnements.

Outre l'éclairage qui sera jeté sur la littérature communautaire, ce volume devrait également permettre de dresser une cartographie nouvelle des composantes des communautés éducatives et une compréhension inédite de la littérature communautaire en contexte médiatique multimodal.

## ÉCHÉANCIER

---

15 février 2021	Réception des résumés des contributions Véronique Stahn: <a href="mailto:chairelmm@uqam.ca">chairelmm@uqam.ca</a>
15 mars 2021	Réponse aux auteurs
1er mai 2021	Réception des premières versions des articles
15 Juillet 2021	Retours des experts et envoi aux auteurs
1 <sup>er</sup> octobre 2021	Réception des textes finaux

## CONSIGNES AUX AUTEURS

---

Résumé	4000 signes (espaces et bibliographie comprises)
Article	Longueur : 45000 à 60000 caractères, incluant les espaces (15 à 20 pages sans les références et sans les annexes) Pas de pagination; pas d'en-tête ni de pied de page Interligne : 1,5 ; pas de justification Formats de documents acceptés : Word (.doc, .docx) ou Open document (.odt)

Voir les directives complètes concernant les normes à l'adresse:  
<https://litmedmod.ca/soumission-dun-article-la-revue-de-recherches-en-litteratie-mediatique-multimodale>

## BIBLIOGRAPHIE

---

Alvermann, D. E., & Wilson, A. A. (2007). Redefining adolescent literacy instruction. Dans B. J. Guzzetti (Ed.). *Literacy for the new millennium*. Westport, CT: Praeger, Volume 3, p. 3-20.

Barton, D. et Hamilton, M. (1998). *Local literacies. Reading and writing in one community*. Londres : Routledge.

Beauregard, F., Carignan, I. et Létourneau, M.D. (2011). *Recension des écrits scientifiques sur la littératie familiale et communautaire*. Repéré à : [https://depot.erudit.org/bitstream/003789dd/1/Beauregard\\_Carignan\\_MELS\\_litteratie\\_familiale.pdf](https://depot.erudit.org/bitstream/003789dd/1/Beauregard_Carignan_MELS_litteratie_familiale.pdf)

Bélisle, R. (2006). Socialisation à l'écrit et pluralité du rapport à l'écrit d'acteurs communautaires. Dans Bélisle, R. et Bourdon, S. (dir.). *Pratiques et apprentissage de l'écrit dans les sociétés éducatives*. Québec : Presses de l'Université Laval, p. 145-172.

Bélisle, R. (2007). *Compétences et pratiques de lecture d'adultes non diplômés : conditions et principes d'un environnement écrit participatif* (avec la collaboration de Olivier Dezutter). Québec : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Secteur de la formation professionnelle et technique et de la formation continue, Direction de la formation générale des adultes. Récupéré de <http://www.education.gouv.qc.ca/references/publications/resultats-de-la-recherche/detail/article/competences-et-pratiques-de-lecture-dadultes-non-diplomes-conditions-et-principes-dun-env/>

Bélisle, R. (2012). Introduction. L'écrit pour garder trace et retracer l'apprentissage extrascolaire des adultes. Dans Bélisle, R. (dir.). *Écrire, lire et apprendre à l'âge adulte*. Québec : Presses de l'Université Laval, p. 1-20.

Bélisle, R., Roy, S. et Mottais, É. (2019). *Créer et animer des environnements écrits dans la communauté*. Rapport de recherche-action sur le maintien et le rehaussement des compétences en lecture et en écriture des adultes sans études postsecondaires. Sherbrooke : Centre d'études et de recherches sur les transitions et l'apprentissage de l'Université de Sherbrooke. Récupéré de <http://erta.ca/fr/node/100000400>

Conseil supérieur de l'éducation. (2013). *Un engagement collectif pour maintenir et rehausser les compétences en littératie des adultes*. Avis à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et au ministre de l'Enseignement supérieur de la Recherche, de la Science et de la Technologie. Québec : Gouvernement du Québec. Récupéré de <http://www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0482.pdf>

Desrosiers, H., Nanhou, V. et Ducharme, A. (2015). Portrait global des compétences clés en traitement de l'information. Dans Desrosiers, H. (dir.). *Les compétences en*

*littératie, en numératie et en résolution de problèmes dans des environnements technologiques : des clefs pour relever les défis du XXI<sup>e</sup> siècle*. Rapport québécois du Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes (PEICA). Québec : Institut de la statistique du Québec, p. 69-78.

Gee, J.P. (2015). *Literacy and Education*. New York, NY: Routledge.

Lacelle, N., Lafontaine, L., Moreau, A.C., et Laroui, R. (2016). *Définition de la littératie*. Réseau québécois de recherche et de transfert en littératie. Repéré à <https://www.ctreq.qc.ca/realisation/reseau-quebecois-sur-la-litteratie/>

Larivée, S. J. et Poncelet, D. (dir.). (2014). Des pratiques de collaboration école-famille-communauté et d'implication parentale efficaces, numéro thématique. *Revue internationale de l'éducation familiale*. Éditions l'Harmattan.

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. (2017). *Politique de la réussite éducative. Le plaisir d'apprendre., la chance de réussir*. Québec : Gouvernement du Québec. Récupéré de [http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site\\_web/documents/PSG/politiques\\_orientations/politique\\_reussite\\_educative\\_10juillet\\_F\\_1.pdf](http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/PSG/politiques_orientations/politique_reussite_educative_10juillet_F_1.pdf)

Pahl, K., & Bennett, C. (2013). Literacies in homes and communities. Dans K. Hall, T. Cremin, B. Comber, & L. C. Moll (Eds.). *International handbook of research on children's literacy, learning, and culture*. Chichester, UK: Wiley-Blackwell, p. 3-17.

Papen, U. (2005). *Adult literacy as social practice : More than skills*. London : Routledge.

Ross, C. S., McKechnie, L., & Rothbauer, P. M. (2006). *Reading matters: What the research reveals about reading, libraries, and community*. Westport, CT: Libraries Unlimited.

Rowell, J. et Pahl, K. (2015). *The Routledge Handbook on Literacy Studies*. New York, NY: Routledge.

Street, B. (2003). What's "new" in new literacy studies? Critical approaches to literacy in theory and practice. *Current Issues in Comparative Education*, 5(2), p. 77-91.

Thériault, V. et Bélisle, R. (2020). Relationship with literacy: a longitudinal perspective on the literacy practices and learning of young people without a diploma. *European Journal for Research on the Education and Learning of Adults*, 11(1), p. 13-28. Récupéré de <http://www.rela.ep.liu.se/contents.asp?doi=10.3384/rela.2000-7426.2020111>

UNESCO. (1997). La Déclaration de Hambourg. L'Agenda pour l'avenir. Dans UNESCO (dir.). (CONFITEA Éducation des adultes, cinquième conférence internationale sur l'éducation des adultes). Hambourg, Allemagne Récupéré de <http://www.unesco.org/education/uie/confintea/>

Willms, D. et Murray, T.S. (2007). *Acquisition et perte de compétences en littératie au cours de la vie*. Ottawa : Statistique Canada, Ministre de l'Industrie. Récupéré de [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2007/statcan/89-552-M/89-552-MIF2007016.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2007/statcan/89-552-M/89-552-MIF2007016.pdf)